

上海市律师协会“领航计划”第一期涉外律师培训营

培训地点：上海交通大学凯原法学院（地址：上海徐汇区华山路 1954 号）

培训时间：2019 年 11 月 8 日-10 日、11 月 15 日-17 日

参与人数：20-25 人/每个培训班

培训语言：英语

培训时长：6 天/每个培训班

培训内容：“跨境争议解决”主题培训班、“跨境并购”主题培训班

1、“跨境争议解决”主题培训班课程方案：

| 日期 | 时间 | 课程内容 | 授课嘉宾 |
|-------------------|---------------|---|---|
| 11.8 周五 第一天 | 9: 30-10: 15 | 开班仪式： 1、领导致辞 2、课程简介 | |
| | 10: 15-10: 30 | 茶歇、合影 | |
| | 10: 30-12: 30 | 法律文书起草 • 合同起草 | REDCLIFFE 培训师 Michael Dance |
| | 12: 30-13: 30 | 午餐及午休 | |
| | 13: 30-17: 30 | 国际律师实务挑战 1、国际律师合作经验分享 2、国际项目管理 • 互动交流环节 | 美国伟凯律所资深合 伙人张钊律师，昆鹰 律师事务所上海办公 室合伙人刘骁律师 及资深中国律师 |
| | 18: 00-21:00 | 欢迎破冰酒会【具体待定】 | |
| 11.9 周六 第二天 | 9: 30-12: 30 | 美国民事诉讼程序 1、美国民事诉讼程序【讲座形 式：涵盖美国民事诉讼从起 诉到各类动议、证据交换、 审判及上诉等流程，使用多 媒体教学，播放示例视频材 料】 2、中国企业在美国民事诉讼中 面临的核心挑战【讨论形式： 分几个话题分享实际案例中 的经验教训；与学员进行问 答】 | 美国昆鹰律师事务所 【具体出席律师可能 在培训日期确定后作 微调】 John Rhie 昆鹰香港 办公室管理合伙人 Duncan Watson 昆鹰 香港、悉尼办公室合 伙人 刘骁昆鹰上海办公室 合伙人 Mark Tung 昆鹰旧金 山、硅谷办公室合伙 人 |
| | 12: 30-13: 30 | 午餐及午休 | |
| | 13: 30-17: 30 | 实战演练与专题分享 | |

| | | | |
|---|---------------|---|--|
| | | <p>1、实战演练美国诉讼证据交换的庭外质询（deposition）环节【学员轮流演练，昆鹰律师点评】</p> <p>2、专题分享和讨论：美国知识产权诉讼——以苹果诉三星案例为例</p> | |
| 11.10 周日 第三天 | 9: 30-12: 30 | <p>国际仲裁实务</p> <p>1、国际仲裁实务讲解（一）【仲裁条款的订立——仲裁条款中对未来仲裁流程有实质影响的十几个要素梳理、如何通过谈判订立对自己客户最有利的仲裁条款】</p> <p>2、国际仲裁实务讲解（二）【国际仲裁流程、香港国际仲裁中心仲裁的最新发展】</p> | <p>美国昆鹰律师事务所 【具体出席律师可能在培训日期确定后作微调】 John Rhie 昆鹰香港办公室管理合伙人 Duncan Watson 昆鹰香港、悉尼办公室合伙人 刘骁昆鹰上海办公室合伙人</p> |
| | 12: 30-13: 30 | 午餐及午休 | |
| | 13: 30-17: 30 | <p>实战演练与专题分享</p> <p>1、国际仲裁口头辩论实战演练【学员轮流演练，昆鹰律师点评】</p> <p>2、专题分享和讨论：跨国反腐败调查实务</p> | <p>Mark Tung 昆鹰旧金山、硅谷办公室合伙人</p> |
| 11.15 周五 第四天 | 9: 30-12: 30 | <p>争议解决</p> <p>1、争议解决的首选方法</p> <p>2、起诉是否足够有力？</p> <p>3、起诉书、协议书和“停止和终止”书</p> <ul style="list-style-type: none"> • 小组讨论 | <p>REDCLIFFE 培训师 Peter Groves</p> |
| | 12: 30-13: 30 | 午餐及午休 | |
| | 13: 30-17: 30 | <p>英美法系诉讼</p> <p>1、管辖</p> <p>2、诉前程序</p> <p>3、证据搜集、披露与开示</p> <p>4、证据</p> <p>5、诉讼文本起草</p> <p>6、案件管理</p> <p>7、早期与即决判决</p> <p>8、审判</p> <p>9、上诉</p> | |

| | | | |
|--------------------|---------------|---|-------------------------------|
| 11.16 周六 第五天 | 9: 30-12: 30 | 跨境诉讼 1、管辖权 2、适用法律 3、送达 4、承认与执行 • 小组讨论 | REDCLIFFE 培训师 Peter Groves |
| | 12: 30-13: 30 | 午餐及午休 | |
| | 13: 30-17: 30 | 其他争议解决方式 1、调解 2、和解 3、国际仲裁 | |
| 11.17 周日 第六天 | 9: 30-12: 30 | 合规及其他争议解决话题 1、商业纠纷下的监管制度 2、竞争法合规 3、与主权国家之间的争议 • 小组讨论 | REDCLIFFE 培训师 Peter Groves |
| | 12: 30-13: 30 | 午餐及午休 | |
| | 13: 30-17: 30 | 参观访问活动 参观国际仲裁机构作访问交流 【具体机构及时间待定】 结业仪式 | |

2、“跨境并购”主题培训班课程方案：

| 日期 | 时间 | 课程内容 | 授课嘉宾 |
|-------------------|---------------|---|--|
| 11.8 周五 第一天 | 9: 30-10: 15 | 开班仪式： 1、领导致辞 2、课程简介 | |
| | 10: 15-10: 30 | 茶歇、合影 | |
| | 10: 30-12: 30 | 法律文书起草 • 合同起草 | REDCLIFFE 培训师 Michael Dance |
| | 12: 30-13: 30 | 午餐及午休 | |
| | 13: 30-17: 30 | 国际律师实务挑战 1、国际律师经验分享 2、国际项目管理 • 互动交流环节 | 美国伟凯律所资深合 伙人张钊律师，昆鹰 律师事务所上海办公 室合伙人刘骁律师 及资深中国律师 |
| | 18: 00-21:00 | 欢迎晚宴【具体待定】 | |
| 11.9 周六 | 9: 30-12: 30 | 并购交易文件详细解读 1、前期并购交易文件及其目的 | REDCLIFFE 培训师 Michael Dance |

| | | | |
|-------------|---------------|--|--------------------------------|
| 第二天 | | <ul style="list-style-type: none"> • 尽职调查报告 • 保密协议 • 排他性协议 • 免责声明 • 告慰函 • (管理)服务协议 • 框架协议/意向书/条款清单 <p>2、收购协议的构成</p> | |
| | 12: 30-13: 30 | 午餐及午休 | |
| | 13: 30-17: 30 | <p>3、交易定价机制:</p> <p>“锁盒”(Locked Box)条款</p> <p>“交割账目”(Completion Accounts)</p> | |
| 11.10 周日 | 9: 30-12: 30 | <p>4、保证条款的详细内容及作用</p> <p>5、披露条款的详细内容及作用</p> | REDCLIFFE 培训师 Michael Dance |
| 第三天 | 12: 30-13: 30 | 午餐及午休 | |
| | 13: 30-17: 30 | <p>6、补偿条款(英国法 vs 中国法)</p> <p>7、保证和补偿条款下的责任限制</p> <p>实战演练</p> <ul style="list-style-type: none"> • 起草交易条款 | |
| 11.15 周五 | 9: 30-12: 30 | <p>跨境并购实务</p> <p>1、实现最大价值的策略</p> <ul style="list-style-type: none"> • 实现价值的双轨、三轨方法 • 海外 IPO 作为融资途径简单介绍 • 再融资——优缺点分析 • 企业分拆与债务重组 | REDCLIFFE 培训师 Michael Dance |
| 第四天 | 12: 30-13: 30 | 午餐及午休 | |
| | 13: 30-17: 30 | <p>2、跨境并购类型和谈判</p> <ul style="list-style-type: none"> • 两种买卖方式——1 对 1 谈判交易与竞价收购 • 谈判交易分析 • 竞价收购注意事项 | |
| 11.16 周六 | 9: 30-12: 30 | <p>3、有效谈判的一般准则</p> <ul style="list-style-type: none"> • 5 个关键问题 • 为什么价格不是一切(影响价值的 10 个方面) • 价值矩阵——价格构成要素 • 协调价格与价值(战略) | REDCLIFFE 培训师 Michael Dance |
| 第五天 | | | |

| | | | |
|--------------------|---------------|---|--------------------------------|
| | | <p>——该寻求什么？</p> <ul style="list-style-type: none"> • 关注关键问题的三步方法 • 让步的艺术 • 8 种谈判中的常见错误以及如何避免 | |
| | 12: 30-13: 30 | 午餐及午休 | |
| | 13: 30-17: 30 | <p>4、管理买卖双方</p> <ul style="list-style-type: none"> • 企业买家和私募股权公司在方法上的主要差异 • 组建团队 • 从公司卖家处购买 • 代理成本问题及其对交易的影响 • 谁在真正操纵交易？ • 与所有权人/管理层打交道 | |
| 11.17 周日 第六天 | 9: 30-12: 30 | <p>5、价格调整机制</p> <ul style="list-style-type: none"> • 缩小价格上的“价值差距” • 卖方贷款 (Vendor Loans) • Earn-out 机制 | REDCLIFFE 培训师 Michael Dance |
| | 12: 30-13: 30 | 午餐及午休 | |
| | 13: 30-17: 30 | <p>实战演练</p> <p>学员模拟交易谈判，培训师点评 【具体内容待定】</p> <p>结业仪式</p> | |

注：

- 1) “跨境争议解决”主题培训班与“跨境并购”主题培训班第一天培训在一起进行，剩余 5 天培训将分开进行。
- 2) 具体课程和时间，有可能有小的变动。

Redcliffe 跨境争议解决培训师 Peter Groves 简介

Peter Groves 在知识产权法方面拥有近 40 年的经验，曾担任执业律师、公司法务、讲师、培训师、作家、博客作者和播客播主。

他于 1980 年取得律师资格，曾在汽车制造商和贸易商协会、英国工业联合会、英国皇家建筑师学会和多家律师事务所工作。20 世纪 90 年代初，他是 Manches & Co 律师事务所的合伙人，2002 年至 2008 年，他是 Bircham Dyson Bell 律师事务所的顾问，现在是 CJ Jones 律师事务所的顾问。他曾在牛津法律实践研究院、埃塞克斯大学、伦敦都市大学和诺丁汉法学院担任访问和兼职讲师。他为 CLT、BLS、Quorum Training 和 College of Law 提供了许多知识产权、IT 和竞争法课程，并在许多会议上发表演讲。目前，他在莫斯科俄罗斯国立司法大学教授研习伦敦大学外部法学学士学位的学生，并提供知识产权法的私人授课。1992 年至 2009 年（即至 CLT 收购 Quorum Training）期间，在他为 Quorum Training 所提供过的培训课程中，包括一套为期一天的研讨会，涉及知识产权法的四个主要领域，以及一个介绍性研讨会。在 2008 年至 2010 年期间，他教授了构成 CLT 知识产权两日课程的四个半日课程其中三个。从 2000 年到 2002 年，他为 CLT 提供了一个定期的知识产权更新课程，同时也被用作 CLT 客户的公司内部培训。他还为 Semple PiggotRochez 录制了知识产权课程。

他撰写、编辑或参与了 14 本书，最近的一本是《知识产权法词典》(Edward Elgar, 2011 年)，并在法律期刊、贸易和国家报刊以及《跑步者世界》上发表了许多文章。他几年前写的一本知识产权教科书目前正在网上更新和出版。他撰写并出版《汽车法》，一本关于汽车行业管理者的法律评论，由他于 1987 年共同创立。他的知识产权博客 IPso Jure (www.ipsojure.co.uk) 自 2008 年开始运营，他制作了有关知识产权法发展的播客，可从 www.ipsojure.co.uk/p/podcasts.html 试听。

他毕业于华威大学（法学学士，1977 年），还拥有商法硕士学位（城市理工大学，1982 年，非全日制）和博士学位（城市理工大学，1991 年，非全日制，其论文题为《汽车行业中的法律与竞争》）。

Redcliffe 兼并收购培训师 Michael Dance 简介

Michael Dance 是一名顾问、公共演讲者和作家，具有私募股权、债务咨询、重组和基础设施方面的专业知识。他是毕马威芬兰公司的高级顾问、Debt Explained 公司的高级顾问（该公司为欧洲高收益社区领域的领先信息提供商），以及致同英国公司的高级顾问。

培训课程的受众群体广泛，包括欧洲、非洲、中东和远东、北美和澳大拉西亚的一流客户。公司内部培训客户包括银行（法国巴黎银行 BNP Paribas、法兴银行 Société Générale、荷兰国际集团银行 ING、巴克莱资本 Barclays Capital、中国银行 Bank of China、苏格兰皇家银行 RBS、北欧斯安银行 SEB）；律师（贝克·麦坚时国际律师事务所 Baker & McKenzie、世达国际律师事务所 Skadden Arps、苏利文·克伦威尔律师事务所 Sullivan & Cromwell、美国凯威莱德律师事务所 Cadwalader、瑞生律师事务所 Latham & Watkins、美国威嘉律师事务所 Weil、美国伟凯律师事务所 White & Case）；咨询公司（拉扎德公司 Lazard、普华永道 PWC、并购国际 M&A International、毕马威 KPMG、安永 EY、德勤 Deloitte）；私募公司（Cinven, Advent, Barings Asia, Waterland）；公司（西门子、空客、土耳其电信、糖果传奇 Candy Crush、贡沃尔公司、挪威国家电力公司）及政府机构（英国上市监管局、欧洲复兴开发银行、英国出口信贷担保局、阿曼石油公司）。

他在南非是德勤的特许会计师，同时也是 Hofmeyr 律师事务所的律师，参与了多个备受瞩目的项目融资，包括宝马 3 系、福特塞拉、通用汽车、萨佩纸业和 Mondi 纸业。

当他搬到伦敦，加入 Lazard Brothers 担任公司财务主管时，他参与了广泛的公开和私人交易。随后，他以助理董事的身份加入了 Hoare Govett，担任小型上市公司的顾问，并参与了几次 Euro-Equity 的联合首次公开发行。

1991 年，他加入了荷兰银行（ABN Amro）的跨境并购团队，随后被调任至 Meespierson Corporate Finance，担任跨境并购总监，并参与了中欧的多项交易。在此期间，他是欧盟法尔计划（EU-PHARE）的成员，并向爱沙尼亚政府的私有化计划提供咨询。

他是伦敦城市商学院（City Business School, London）的课程主任，负责工商管理 and 金融硕士项目的基础建设融资课程。

他是英格兰及威尔士特许会计师协会（The Institute of Chartered Accountants in England and Wales）和南非特许会计师协会的成员（South African Institute of Chartered Accountants）。他在纳塔尔大学（University of Natal）获得了文学士学位和法学学士学位，在南澳大学（UniSA）获得了会计学士荣誉学位。